

- | | |
|--|--|
| <p>35 <i>Untitled</i>, 2008
Farbstifte auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>36 <i>Bars</i>, 2008
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde
Kunst Museum Winterthur, 2020</p> <p>37 <i>Untitled</i>, 1994
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>38 <i>Untitled</i>, 1996
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz</p> <p>39 <i>Spring</i>, 2008
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy private collection and Galerie
Tschudi, Zuoz</p> <p>40 <i>Raymond Roussel</i>, 2008
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>41 <i>Untitled</i>, 1997
Wasserfarbe auf Papier
Geschenk von Maria Wegmann-Müller, 2020</p> <p>42 <i>Untitled</i>, 1994
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz</p> <p>43 <i>Untitled</i>, 2008
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>44 <i>Untitled</i>, 1991
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz</p> <p>45 <i>Untitled</i>, 2010
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>46 <i>Towyn</i>, 2010
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>47 <i>Untitled</i>, 2006
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz</p> <p>48 <i>Untitled</i>, 1999
Wasserfarben auf Papier
Privatsammlung</p> <p>49 <i>Carl Andre</i>, 1999
Wasserfarben auf Papier
Privatsammlung</p> <p>50 <i>Untitled</i>, 1999
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde
Kunst Museum Winterthur, 2020</p> <p>51 <i>Human Figure</i>, 2008
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz</p> <p>52 <i>Untitled</i>, 1997
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy private collection and Galerie
Tschudi, Zuoz</p> | <p>53 <i>Untitled</i>, 1997
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz</p> <p>54 <i>Untitled</i>, 1995
Wasserfarben auf Papier
Privatsammlung</p> <p>55 <i>Untitled</i>, 2008
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>56 <i>Untitled</i>, 1999
Wasserfarbe auf Papier
Geschenk von Maria Wegmann-Müller, 2020</p> <p>57 <i>Untitled</i>, 2010
Wasserfarbe und Bleistift auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>58 <i>Untitled</i>, 1995
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>59 <i>Untitled</i>, 2008
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>60 <i>Pale Fire</i>, 1999
Wasserfarben auf Papier
Privatsammlung</p> <p>61 <i>Untitled</i>, 1996
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>62 <i>Avoir l'estomac dans les talons</i>, 2010
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>63 <i>Untitled</i>, 1996
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde
Kunst Museum Winterthur, 2020</p> <p>64 <i>TIC-TOC TIC-TAC</i>, 2010
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist</p> <p>65 <i>Untitled</i>, 2010
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz</p> <p>66 <i>Untitled</i>, 1994
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist</p> |
|--|--|

Bethan Huws Works on Paper

17 avril - 5 septembre 2021



Bethan Huws, *Sans titre*, 2021

Les aquarelles de Bethan Huws, née en 1961 à Bangor, au Pays de Galles, sont d'une tendresse et d'une vulnérabilité subtiles. Ces aquarelles sont précises dans leur exécution, et toujours disposées de façon pondérée dans le cadre, comme cernées par la feuille de papier. Dans le travail de Bethan Huws, l'acte de dessiner est toujours un acte de mémoire personnel. Il peut s'agir de la reminiscence de certains lieux, comme la maison de son enfance, d'objets, comme un coquillage trouvé ou un bateau en herbe, ou d'animaux, par exemple des moutons au pâturage. Mais elle dissèque et simplifie ces images de souvenirs privés à tel point que, tout en restant liées à l'expérience individuelle, elles acquièrent aussi quelque chose d'universel. Ceci est illustré par l'œuvre *Sans titre* de 1992. Dans ce dessin, une scène du quotidien est développée avec quelques traits d'aquarelle : au centre de la feuille se trouve un personnage de face devant une clôture de jardin. Quelques traits parallèles au premier plan suggèrent la végétation. La scène se concentre dans la moitié inférieure de la feuille, seul un bâton vertical vient dépasser dans le vide de l'espace pictural. À première

vue, l'aquarelle semble presque enfantine dans sa naïveté, mais à y regarder de plus près, elle révèle une forte concentration du message, comme l'a si bien décrit Josef Helfenstein : "Le vide du papier renforce la réduction du geste, de l'expression, et en même temps le compense, en accentuant sa présence éparse. Le vide est un équivalent de l'indétermination de l'espace et de l'intangibilité du temps. En même temps, c'est le résultat d'une précision textuelle et formelle et d'une économie extrême."

Malgré la radicalité de l'interrogation des traditions de l'histoire de l'art dans ses œuvres textuelles, l'intimité et la vulnérabilité restent palpables dans son travail graphique. Dans ce médium qualifié d'éphémère, Bethan Huws change de perspective : elle s'éloigne du discours purement artistique, qui transparait quand même dans des œuvres telles que *Turn* (1996) de Marcel Duchamp ou *Carl André* (1999), pour se rapprocher des souvenirs d'un monde plus familier et personnel – le monde de son enfance et de sa patrie galloise avec ses paysages vallonnés, ses gens et ses animaux... En même temps, ses aquarelles

semblent étrangement présentes, leurs traits sont sûrs, spontanés et déterminés. Les contours sont délicatement évoqués dans les aquarelles comme des traces de souvenirs qui se concentrent sur l'essentiel, le plus souvent isolés dans le carré du papier, comme si les choses de sa jeunesse avaient besoin d'un sanctuaire pour les protéger d'un monde de l'art en ébullition. Malgré tout le raffinement formel, l'utilisation réfléchie de médium est frappante : les feuilles ne semblent jamais illustratives ; le langage pictural reste trop ouvert, trop éphémère pour cela. Bethan Huws cherche à subvertir les conventions inhérentes au médium par une certaine lourdeur formelle ; ses œuvres refusent une lecture linéaire. Par de légères allusions, les feuilles ouvrent ces espaces de perception et de pensée qui sont si essentiels à son travail. Ceci peut nous amener à penser que l'artiste cherche à se réapproprier ses souvenirs, ses origines et donc son identité en dessinant dans un format intime, comme une tentative de construction qui combine un morceau réel du monde dont nous faisons parti et la question de la possibilité de l'art. (Julian Heynen). À plusieurs reprises, Bethan Huws réduit également son vocabulaire plastique et franchit la limite de l'abstraction. Ses aquarelles peuvent alors être appréciées comme des structures abstraites qui occupent et structurent l'espace d'exposition.

L'œuvre *Untitled (A WORK OF ART WITHOUT EMOTION IS NOT A WORK OF ART / ARE YOU SURE?)*, 2020/2021, commandée par la Galerieverein, présente sur les deux façades du Kunst Museum Winterthur, permet de relier symboliquement les expositions *Works on Paper* et *Word Vitrines*, présentées dans les bâtiments situés de part et d'autre du parc municipal de Winterthur.



Bethan Huws, *Spring*, 2008

Horaires

Reinhart am Stadtgarten
Mar à Dim, 10 h - 17 h, Jeu, 10 h - 20 h

Beim Stadthaus
Mar, 10 - 20 h, mer à dim, 10 - 17 h

Autres expositions

- Bethan Huws. Vitrines de mots, 17.4. - 5.9.2021 | Reinhart au Jardin de la Ville
- Ensor - Picasso. Mascarades, 13.3. - 20.6.2021 | Reinhart am Stadtgarten
- Étiquette et mascarade - Portraits en miniature de la Baroque, 13.3.2021 - 16.1.2022 | Reinhart au Stadtgarten
- Moment. Monument. Aspects de la sculpture contemporaine, 8.5. - 15.8.2021 | Beim Stadthaus
- Expressionnisme Suisse, 10.7.2021 - 16.1.2022 | Reinhart au Jardin de la Ville

Werkliste

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | <i>Untitled</i> , 2010
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist | 18 | <i>Untitled</i> , 1996
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz |
| 2 | <i>Untitled (Carl Andre)</i> , 1997
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz | 19 | <i>Topic</i> , 2008
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz |
| 3 | <i>Untitled</i> , 2001
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy private collection and Galerie Tschudi, Zuoz | 20 | <i>Untitled</i> , 1999
Wasserfarben auf Papier
Privatsammlung |
| 4 | <i>Untitled</i> , 2008
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist | 21 | <i>Reflection</i> , 2008
Bleistift auf Papier
Courtesy private collection and Galerie Tschudi, Zuoz |
| 5 | <i>Untitled</i> , 1997
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde Kunst Museum Winterthur, 2020 | 22 | <i>Untitled</i> , 2010
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist |
| 6 | <i>Untitled</i> , 1992
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist | 23 | <i>Signal plus Toothpaste</i> , 2008
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz |
| 7 | <i>Lisa Milroy and Bethan Huws at the Kunsthalle Bern 1990, 1991</i>
Wasserfarben auf Papier
Privatsammlung | 24 | <i>Untitled</i> , 1996
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy private collection and Galerie Tschudi, Zuoz |
| 8 | <i>Untitled</i> , 1996
Wasserfarbe auf Papier
Geschenk von Maria Wegmann-Müller, 2020 | 25 | <i>Untitled</i> , 1997
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde Kunst Museum Winterthur, 2020 |
| 9 | <i>With Attachements</i> , 2008
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz | 26 | <i>Nougat</i> , 2008
Wasserfarbe und Bleistift auf Papier
Courtesy the artist |
| 10 | <i>Untitled</i> , 1999
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy private collection and Galerie Tschudi, Zuoz | 27 | <i>Untitled</i> , 2010
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist |
| 11 | <i>Untitled</i> , 1996
Wasserfarbe auf Papier
Courtesy the artist and Galerie Tschudi, Zuoz | 28 | <i>Untitled</i> , 1997
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist |
| 12 | <i>Untitled</i> , 2010
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist | 29 | <i>Pale Fire</i> , 2001
Wasserfarben auf Papier
Courtesy the artist |
| 13 | <i>Untitled</i> , 2010
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist | 30 | <i>My Father</i> , 2008
Bleistift auf Papier
Courtesy private collection and Galerie Tschudi, Zuoz |
| 14 | <i>Untitled</i> , 2002
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde Kunst Museum Winterthur, 2020 | 31 | <i>Untitled</i> , 2008
Bleistift auf Papier
Courtesy the artist |
| 15 | <i>Untitled</i> , 1992
Wasserfarben auf Papier
Privatsammlung | 32 | <i>Untitled</i> , 1992
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde Kunst Museum Winterthur, 2020 |
| 16 | <i>You're barking up the wrong tree</i> , 2010
Farbstifte auf Papier
Courtesy the artist | 33 | <i>Untitled</i> , 1991
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde Kunst Museum Winterthur, 2020 |
| 17 | <i>Untitled</i> , 1997
Wasserfarbe auf Papier
Dauerleihgabe des Galerievereins, Freunde Kunst Museum Winterthur, 2020 | 34 | <i>Untitled</i> , 1997
Wasserfarben auf Papier
Privatsammlung |